

Rapports financiers trimestriels

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

30 juin 2025

COMPTE RENDU

Trimestre clos le 30 juin 2025

Les états financiers trimestriels non audités du Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») doivent être lus dans le contexte du rapport de gestion et des états financiers annuels audités du 31 mars 2025.

APERÇU

Le premier trimestre de l'exercice 2025-2026 a été très actif, affichant une fréquentation supérieure aux prévisions et aux chiffres de l'année dernière. La toute dernière exposition du Musée, *à la table : le goût de l'immigration*, a ouvert ses portes en mai 2025 et restera au Musée jusqu'en janvier 2026. Elle voyagera ensuite à travers le Canada pendant plusieurs années.

Le Musée a organisé 13 événements de programmation publique, dont certains étaient axés sur la nouvelle exposition : un événement *Discutons dégustation : Les pains plats du monde*; la Marche avec les réfugiés du Halifax Immigration Partnerships; et la remise des diplômes du SPICE (Specialized Program in Cooking Entrepreneurship), un programme conçu pour les femmes issues de communautés historiquement sous-représentées. En mai 2025, le Musée a lancé la sixième saison de son balado *D'innombrables voyages*, cette saison étant axée sur la question « C'est quoi, de la nourriture "canadienne", de toute façon? »

La précédente grande exposition itinérante, *Refuge Canada*, lancée en 2018, a continué sa tournée à travers le pays en grands et petits formats, étant présentée à quatre endroits (Fergus, en Ont.; Surrey, en C.-B.; Calgary, en Alb. et Sainte-Anne-des-Monts, au Qué.). De plus, l'exposition de 2024 créée en partenariat avec le Black Cultural Centre for Nova Scotia, *Une histoire révélée : L'esclavage des Noirs au Canada*, a commencé sa tournée en juin 2025 à Collingwood, en Ontario. On prévoit que l'exposition couvrira de grandes distances jusqu'en février 2030, grâce aux réservations et à l'intérêt qu'elle suscite.

Des événements de collecte de fonds et de sensibilisation ont été organisés avec succès à Toronto avec le conférencier principal John Beck, PDG du Groupe Aecon Inc. et à Montréal avec le conférencier principal David Bensadoun, PDG du Groupe ALDO. D'autres partenariats ont été conclus avec Concordia, Discover Halifax, Taste Canada, le festival Devour Food, le théâtre 2b, Tourism Nova Scotia et Fleet Week 2025.

RÉSULTATS FINANCIERS

Exploitation

Les résultats d'exploitation du trimestre clos le 30 juin 2025 ont dégagé une perte nette d'exploitation de 115 000 \$ par rapport à un résultat net de 552 000 \$ pour le trimestre clos

le 30 juin 2024. Lorsque combiné à l'actif net non affecté de 9 793 000 \$ du 31 mars 2025, il en ressort un actif net non affecté de 9 678 000 \$ au 30 juin 2025.

Pour le trimestre clos le 30 juin 2025, les produits autogénérés ont diminué de 67 000 \$, passant de 951 000 \$ en 2024 à 884 000 \$ en 2025. Les produits autogénérés englobent les produits d'exploitation, les dons et les intérêts et produits divers. La diminution des produits autogénérés est principalement due à la baisse des dons en raison du calendrier de réception de dons importants et la baisse des intérêts et autres produits en raison des taux d'intérêt plus bas, contrebalancé par la hausse des produits d'exploitation suite, entre autres, à la hausse des ventes de billets due à l'augmentation du nombre de visiteurs.

Les placements du fonds de dotation ont dégagé un bénéfice net de 53 000 \$, qui est inclus dans l'état des résultats du trimestre clos le 30 juin 2025, contre un bénéfice net de 69 000 \$ en 2024. Les gains et pertes non réalisés sur les placements ne sont pas comptabilisés en résultat, mais plutôt comme gains et pertes de réévaluation cumulés dans l'état de la situation financière. Une augmentation nette de 289 000 \$ des gains de réévaluation cumulés a été comptabilisée pour la période, ce qui s'est traduit par une performance globale positive de 342 000 \$ des placements du fonds de dotation pour le trimestre clos le 30 juin 2025.

Les charges du trimestre clos le 30 juin 2025 ont augmenté de 286 000 \$, pour passer de 3 287 000 \$ en 2024 à 3 573 000 \$ en 2025. La hausse est notamment attribuable à l'augmentation des frais liés au personnel, des charges liés aux expositions et programmation, des charges de marketing, promotion et reconnaissance et des services professionnels contrebalancée par la diminution des coûts de réparation, entretien et exploitation de l'édifice.

Situation financière

Au 30 juin 2025, le total de l'actif s'élevait à 26 435 000 \$ en comparaison de 26 646 000 \$ au 31 mars 2025. La diminution de 211 000 \$ découle notamment de la diminution de la trésorerie suite au résultat net négatif pour la période et la diminution nette des immobilisations principalement attribuable à l'amortissement net des acquisitions, contrebalancée par la hausse de la trésorerie et des placements du fonds de dotation due à la performance globale positive.

RISQUES D'ENTREPRISE

La direction n'a pas recensé de nouveaux risques d'entreprise par rapport à ceux décrits dans le rapport de gestion annuel de 2024-2025.

La chef de la direction,

A handwritten signature in black ink that reads "Marie Chapman". The signature is fluid and cursive, with the first name "Marie" being more prominent than the last name "Chapman".

Marie Chapman

États financiers non audités

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

30 juin 2025

DÉCLARATION DE LA RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION PAR LES CADRES SUPÉRIEURS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes considérées dans les états financiers trimestriels.

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités ou examinés par un auditeur externe.

La chef de la direction,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Marie Chapman', with a stylized, cursive script.

Marie Chapman

Halifax, Canada
Le 14 août 2025

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État de la situation financière (non audité)

	30 juin 2025	31 mars 2024
<i>(en milliers de dollars)</i>		
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie	9 635	9 846
Créances	253	338
Stocks	155	135
Charges payées d'avance	425	381
Total de l'actif à court terme	10 468	10 700
Trésorerie et placements du fonds de dotation (note 4)	12 108	11 766
Immobilisations	3 858	4 179
Collections	1	1
Total de l'actif	26 435	26 646
Passif et actif net		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	949	913
Produits reportés	159	259
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)	3 858	4 179
Actif net		
Non affecté	9 678	9 793
Grevé d'une affectation interne	352	352
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	2 143	1 854
Fonds de dotation	9 296	9 296
Total de l'actif net	21 469	21 295
Total du passif et actif net	26 435	26 646

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État des résultats (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2025

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2025	30 juin 2024
Produits		
Exploitation (tableau 1)	740	664
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations reçus d'un apparenté	17	17
Dons	72	175
Intérêts et produits divers	72	112
Total des produits	901	968
Charges (tableau 2)		
Expérience des visiteurs et création de liens	1 360	1 179
Installations	1 033	1 048
Activités commerciales et de collecte de fonds	427	390
Services internes	753	670
Total des charges	3 573	3 287
Résultat net d'exploitation avant les crédits parlementaires et les produits financiers nets sur les placements du fonds de dotation	(2 672)	(2 319)
Crédits parlementaires (note 6)	2 504	2 802
Produits financiers nets (perte nette) sur les placements du fonds de dotation	53	69
Résultat net d'exploitation	(115)	552

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État des gains et pertes de réévaluation (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2025

	30 juin 2025	30 juin 2024
<i>(en milliers de dollars)</i>		
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à l'ouverture de la période	1 854	1 252
(Gains) pertes réalisés sur les placements du fonds de dotation reclassés en résultat	16	(4)
Gains (pertes) non réalisés sur les placements du fonds de dotation	273	37
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à la clôture de la période	2 143	1 285

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État de l'évolution de l'actif net (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2025

<i>(en milliers de dollars)</i>	Non affecté	Grevé d'une affectation interne	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	Fonds de dotation	30 juin 2025	30 juin 2024
Actif net à l'ouverture de la période	9 793	352	1 854	9 296	21 295	18 827
Résultat net d'exploitation	(115)	—	—	—	(115)	552
Gains (pertes) de réévaluation	—	—	289	—	289	33
Dotations reçues	—	—	—	—	—	—
Actif net à la clôture de la période	9 678	352	2 143	9 296	21 469	19 412

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État des flux de trésorerie (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2025

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2025	30 juin 2024
Activités de fonctionnement		
Crédits parlementaires reçus	2 200	2 506
Rentrées de fonds – clients et donateurs	850	873
Sorties de fonds – fournisseurs	(1 519)	(1 429)
Paielements liés aux salaires et avantages	(1 600)	(1 456)
Intérêts reçus	72	112
Total des activités de fonctionnement	3	606
Activités d'investissement en immobilisations		
Acquisition d'immobilisations	(161)	(10)
Total des activités d'investissement en immobilisations	(161)	(10)
Activités d'investissement		
Acquisition de placements du fonds de dotation	(330)	(386)
Cession de placements du fonds de dotation	277	317
Total des activités d'investissement	(53)	(69)
Activités de financement		
Dotations reçues	–	–
Total des activités de financement	–	–
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(211)	527
Trésorerie à l'ouverture de la période	9 846	8 103
Trésorerie à la clôture de la période	9 635	8 630

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires aux états financiers (non audités)

Trimestre clos le 30 juin 2025

(en milliers de dollars)

1. Pouvoir et objectifs

Le Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») a été constitué le 25 novembre 2010 en vertu de la *Loi sur les musées*. Le transfert et la cession des actifs, des ententes et des documents de la Société du Quai 21 et de la Fondation du Quai 21 ont été effectués le 3 février 2011. Le Musée est une société d'État mandataire nommée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujéti aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Le mandat du Musée est d'explorer le thème de l'immigration au Canada en vue d'accroître la compréhension du public à l'égard des expériences vécues par les immigrants au moment de leur arrivée au Canada, du rôle essentiel que l'immigration a joué dans le développement du Canada et de la contribution des immigrants à la culture, à l'économie et au mode de vie canadiens.

Les activités du Musée sont divisées en trois responsabilités essentielles, ainsi que les services internes, pour soutenir le résultat stratégique global découlant de son mandat. Voici ces responsabilités :

- a) Expérience du visiteur et création de liens : Les Canadiens et Canadiennes ont accès et sont mobilisés afin de bâtir du contenu et des programmes muséaux qui reflètent la diversité des expériences et des contributions des immigrants tout au long de l'histoire canadienne.
- b) Installations : Les installations du Musée contribuent à une expérience du visiteur enrichissante chaleureuse et engageante. Sécuritaires et accessibles aux visiteurs, au personnel et aux bénévoles, elles sont entretenues de façon rentable.
- c) Activités commerciales et de collecte de fonds : Les activités commerciales et de collecte de fonds du Musée assurent un soutien financier essentiel.
- d) Services internes : Des pratiques de gouvernance saines sont en place et les ressources sont gérées efficacement de façon à appuyer la réalisation du mandat du Musée.

2. Méthodes comptables

Les présents états financiers non audités suivent les mêmes méthodes comptables et modalités de calcul que celles utilisées dans les états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2025 et pour l'exercice clos à cette date.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires aux états financiers (non audités)

Trimestre clos le 30 juin 2025

(en milliers de dollars)

3. Mode de présentation

Les informations fournies par voie de notes dans les présents états financiers non audités ne sont pas conformes à tous les égards aux dispositions des normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public en matière d'états financiers annuels audités. Les présents états financiers non audités doivent être lus dans le contexte du compte rendu pour le trimestre clos le 30 juin 2025 et des états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2025 et pour l'exercice clos à cette date.

4. Fonds de dotation

La trésorerie et les placements du fonds de dotation sont constitués des éléments suivants :

	30 juin 2025		31 mars 2025	
	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur
Trésorerie et placements à court terme	188	188	148	148
Placements				
Instruments à taux fixe	3 504	3 414	3 495	3 477
Capitaux propres internationaux	4 625	6 620	4 626	6 310
Actifs de substitution	1 648	1 886	1 643	1 831
Placements totaux	9 777	11 920	9 764	11 618
Total de la trésorerie et placements du fonds de dotation	9 965	12 108	9 912	11 766

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires aux états financiers (non audités)

Trimestre clos le 30 juin 2025

(en milliers de dollars)

5. Apports reportés afférents aux immobilisations

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent des apports d'immobilisations et des apports affectés à l'acquisition d'immobilisations. Les apports reportés sont amortis et passés en résultat selon la même méthode que les immobilisations connexes. Les variations du solde des apports reportés au cours des périodes sont comme suit :

Trimestre clos le	Crédits parlementaires	Autres apports	30 juin 2025
Solde à l'ouverture de la période	3 825	354	4 179
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	—	—	—
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(304)	(17)	(321)
Solde à la clôture de la période	3 521	337	3 858

Exercice clos le	Crédits parlementaires	Autres apports	31 mars 2025
Solde à l'ouverture de l'exercice	4 678	423	5 101
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	336	—	336
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(1 189)	(69)	(1 258)
Solde à la clôture de l'exercice	3 825	354	4 179

La partie inutilisée des apports reportés afférents aux immobilisations était nulle au 30 juin 2025 (nulle au 31 mars 2025). Les autres apports ont été reçus d'un apparenté soit l'Administration portuaire d'Halifax pour des améliorations locatives selon le contrat de location des installations au Quai 21.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires aux états financiers (non audités)

Trimestre clos le 30 juin 2025

(en milliers de dollars)

6. Crédits parlementaires

Pour réaliser son mandat le Musée dépend du financement public qui comprend ce qui suit :

	30 juin 2025	30 juin 2024
Crédits parlementaires accordés		
Budget principal des dépenses	8 799	10 024
Partie des crédits pour des projets d'immobilisations	–	–
Partie des crédits pour des charges futures	(6 599)	(7 518)
Crédits reçus pour le fonctionnement de la période considérée	2 200	2 506
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	304	296
Crédits parlementaires comptabilisés en résultat	2 504	2 802

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Trimestre clos le 30 juin 2025

Tableau 1 – Produits d'exploitation (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2025	30 juin 2024
Location de salles	246	242
Vente de billets pour les expositions	205	147
Événements spéciaux	160	149
Boutique	74	68
Programmation	34	40
Centre d'histoires de famille	21	18
Produits d'exploitation totaux	740	664

Tableau 2 – Charges (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2025	30 juin 2024
Frais liés au personnel	1 837	1 679
Loyer et frais connexes	426	426
Amortissement des immobilisations	321	313
Expositions et programmation	195	113
Fournitures et services de fonctionnement	129	146
Marketing, promotion et reconnaissance	100	74
Coût des marchandises vendues	97	90
Services publics	91	86
Frais de déplacement et d'accueil	89	91
Réparation, entretien et exploitation de l'édifice	88	117
Fournitures de bureau et administration	80	75
Services professionnels et spéciaux	65	27
Païement en remplacement d'impôts	55	50
Charges totales	3 573	3 287